



The DFSA in Action

The DFSA news publication

Welcome note

A message from David Knott, CEO, DFSA.

Welcome to the second edition of the DFSA in Action. This newsletter is but one part of our ongoing commitment to communicate with our stakeholders and explain what the DFSA is doing.

At the time of writing, I have recently announced that I will retire from full-time employment at the end of this year after 38 years in public and private sector service.

The past three years, serving as Chief Executive of the DFSA has been a real highlight in my career. To come into the DIFC at a time when things were really just getting off the ground has been an exciting and tremendously rewarding experience.

Hopefully I have played some small part in contributing to the development of the DIFC and building, in the DFSA,

an organisation and a regulatory system that is truly world class.

I will remain as Chief Executive until the end of 2008, so the time for thanks and parting thoughts will come later: in the meantime there's work to be done.

You will see in this issue the final details of our Key Policy Review, which takes effect from 1 July. I know that many of you attended our series of presentations on this set of initiatives and that a number of you provided useful comment on the proposals during the consultation period. You'll note that the final position has changed to take account of many of those comments.

As well as improving our regime, the DFSA is dedicated to improving its own performance. To aid this, we retained an independent research firm, Chant Link and



Associates, to interview a large number of stakeholders, to assess what you think of the performance of the DFSA. Those interviews are now complete and we are reviewing the Chant Link report. I'll have more to say about that and the results of the survey in the next few months.

Finally, we have been grateful for the positive feedback on the first edition of The DFSA in Action. Please feel free to provide further comment.

David Knott

About the DFSA

The DFSA is the sole independent regulator of all financial and ancillary services conducted through the DIFC, a purpose-built financial free zone in Dubai. The regulatory mandate of the DFSA covers asset management, banking, securities, commodities futures trading, Islamic finance, insurance, an international equities exchange and an international commodities derivatives exchange.

In discharging its regulatory mandate, the DFSA has a statutory obligation to pursue the following objectives:

- fairness, transparency and efficiency in the financial services industry of the DIFC;
- foster and maintain confidence in the financial services industry in the DIFC;
- foster and maintain the financial stability of the financial services industry in the DIFC, including the reduction of systemic risk;
- prevent, detect and restrain conduct that causes or may cause damage to the reputation of the DIFC or the financial services industry in the DIFC, through appropriate means including the imposition of sanctions;
- protect direct and indirect users and prospective users of the financial services industry in the DIFC; and
- promote public understanding of the regulation of the financial services industry in the DIFC.

The DFSA carries out its obligations by way of functional teams:

- The Policy and Legal division develops our policy and rules, as approved by the DFSA Board of Directors. The DFSA also assists in the drafting of DIFC laws.
- Our Authorisation division is involved in the licensing and registration of Authorised Firms, Authorised Individuals, Authorised Market Institutions and Ancillary Service Providers.
- Once authorised, our Supervision division conducts regular risk assessments on all Firms. The scope and frequency of such assessments are dictated by the nature of the Firm's activities and its perceived risks. From time-to-time, we carry out themed reviews inspired by topical events which have both local and international relevance. A core aspect of our supervision also involves the monitoring of prudential returns.
- Supervision also handles changes to scope of licences. This ensures continuity of the relationship between the regulator and regulated.
- The Markets division oversees the operations of the Authorised Market Institutions in the DIFC. Currently these are the Dubai International Financial Exchange (DIFX) and the Dubai Mercantile Exchange (DME).

- Enforcement has a range of powers to enforce the legislation that we administer.

In addition to extensive information and news available on the DFSA's website, the DFSA also has a range of leaflets available on the following topics:

- The DFSA
- Islamic Finance Regulation in the DFSA
- Anti-Money Laundering and Counter Terrorist Financing in the DFSA
- Tomorrow's Regulatory Leaders Program – A strategic initiative to create sustainable opportunities for Emiratis in Financial Services Regulation
- Applying for DFSA Authorisation – A guide for firms seeking authorisation as an Authorised Firm
- Applying for DFSA Registration – A guide for firms seeking registration as an Ancillary Service Provider
- Applying for Recognition in the DFSA – A guide for firms seeking status as Recognised Members
- Applying for Recognition in the DFSA – A guide for exchanges, clearing houses or settlement facilities seeking status as a Recognised Body.

Contact details

Telephone: **+971 (0)4 362 1500** Fax: **+971 (0)4 362 0801**
E-mail: **info@dfsa.ae** Website: **www.dfsa.ae** Level 13, The Gate, PO Box 75850, Dubai, UAE

DFSA and Hong Kong launch Islamic finance initiative

DFSA announces joint regulatory initiative with the Securities and Futures Commission of Hong Kong to enhance access to Islamic finance products.

The DFSA announced a joint regulatory initiative with the Securities and Futures Commission of Hong Kong (SFC) to enhance access to Islamic financial products in Hong Kong and the Dubai International Financial Centre (DIFC). This initiative was announced on 3 April 2008 in the context of a Memorandum of Understanding (MoU) between the two regulators in Hong Kong.

The MoU outlines a commitment to enhance mutual co-operation towards promoting and developing their respective Islamic capital market segments, in particular to working together on facilitating the distribution of Islamic funds in the DIFC and Hong Kong.

The SFC has also agreed to play a part in the DFSA's graduate training program (Tomorrow's Regulatory Leaders Program) by offering short-term placements to UAE nationals employed by the DFSA.

Commenting on this initiative, David Knott, Chief Executive of the DFSA, said: "The DFSA admires the part played by the SFC in supporting Hong Kong as one of the world's leading financial centres and



The DFSA and SFC officials at the signing ceremony

appreciates the SFC's commitment to sharing its experience with the DFSA's Emirati graduates. For its part, the DIFC enjoys a reputation as a centre for excellence for Islamic finance in the Middle East and, with its tailor made regulatory system for Islamic finance, the DFSA looks forward to working closely with

the SFC to promote and develop this sector."

This new MoU with the SFC of Hong Kong will prove to be among the most important entered into by the DFSA. It cements the close ties that already exist and paves the way for future initiatives that will benefit both Hong Kong and Dubai.

Frequent capital monitoring necessary, says DFSA

Maintaining adequate capital on a continuing basis is a fundamental regulatory requirement and a sound business practice for Authorised Firms.

The DFSA requires all Authorised Firms to meet minimum regulatory capital requirements and have systems, controls and forecasting measures that ensure minimum capital requirements are met on a continuous basis. Although the DFSA does not prescribe a specific capital planning and monitoring process, we believe that more frequent capital monitoring is necessary. This is especially true for firms with higher complexity, potentially significant balance sheet changes and larger variance in revenue and expenses.

During the first quarter, we conducted a thematic review on the capital adequacy planning and monitoring processes of Authorised Firms. A cross-section of Authorised Firms was reviewed, including those subject to risk-based capital requirements and expenditure-based capital requirements.

The review disclosed that all Authorised Firms were aware of their obligations and monitored their capital position on a periodic basis. In most cases, firms' systems and controls were adequate for their business model, size and complexity.

Most Authorised Firms reviewed forecasted their capital requirement six to twelve months out, and incorporated this in their financial budget and forecasts. Many firms maintain a buffer of capital to cover unforeseen events and contingencies.

Adequate capital is essential to fostering and maintaining client, creditor and investor confidence. Firms should maintain sufficient capital to absorb unexpected losses and allow flexibility to take advantage of growth and business expansion opportunities.

DFSA Activity overview

November 2007 to May 2008

New firms authorised	
Tokio Marine Middle East Limited	06 November 2007
HSBC Middle East Leasing Partnership	08 November 2007
Antarctica Asset Management (Middle East) Limited	12 November 2007
Gulf National Securities Centre International Limited	18 November 2007
Menafactors Limited	27 November 2007
ES Bankers (Dubai) Limited	27 November 2007
MAC Capital Limited	27 November 2007
Société Générale Bank & Trust	05 December 2007
Waqf Trust Services Limited	06 December 2007
NG Investment Management (Dubai) Limited	09 December 2007
SinoGulf (DIFC) Limited	13 December 2007
Wedge Alternatives Limited	16 December 2007
Toscafund Global Limited	16 December 2007
Assicurazioni Generali S.p.A	17 December 2007
City of London Investment Management Company Limited	03 January 2008
Landesbank Baden-Württemberg	15 January 2008
Triago MEA Limited	15 January 2008
Thames River Capital LLP	17 January 2008
Fairfax Middle East Limited	24 January 2008
Barclays Global Investors Limited	04 February 2008
Silverdale Services (Dubai) Limited	04 February 2008
A/T Capital Management Limited	10 February 2008
NBD Sana Capital Limited	10 February 2008
Lion Capital Management Limited	21 February 2008
Renaissance Group (Dubai) Limited	26 February 2008
GFI Securities Limited	04 March 2008
El Investments (Europe) Ltd	06 March 2008
Bemo Oddo Investment Firm Limited	11 March 2008
Al Habib Financial Services Limited	17 March 2008
Crédit Agricole Cheuvreux	30 March 2008
Gulf Investments Limited	16 April 2008
Orion Capital Limited	17 April 2008
KBC Financial Products UK Limited	15 May 2008
Saffar Capital Limited	19 May 2008
Paradigm Investment Banking Company Limited	19 May 2008
Gulf Reinsurance Limited	28 May 2008
Maples Finance (Dubai) Limited	28 May 2008
HC Investment Banking	28 May 2008

New ancillary service providers registered	
Gibson, Dunn & Crutcher LLP	04 November 2007
Brandford-Griffith & Associés	04 November 2007
Patton Boggs LLP	05 November 2007
Lawrence Graham LLP	11 November 2007
Loyens & Loeff Emirates B.V.	03 January 2008
Dewey & LeBoeuf LLP	23 January 2008
Mazars Middle East LLP	12 February 2008
DLA Piper Middle East LLP	17 February 2008
Omniyat Investment Management Limited	27 February 2008
Sajjad Haider Chartered Accountants Limited Liability Partnership	03 March 2008
Farahat & Co Limited Liability Partnership	03 March 2008
Latham & Watkins LLP	12 March 2008
Gide Loyrette Nouel	28 May 2008

New auditors registered	
Morison Menon Chartered Accountants	07 January 2008
Sajjad Haider Chartered Accountants Limited Liability Partnership	03 March 2008
Farahat & Co Limited Liability Partnership	03 March 2008

Recognised member status awarded - DME	
Abu Dhabi Commercial Bank	14 November 2007
Hess Energy	21 November 2007
Casa Trading	31 December 2007
Battalion Capital	03 March 2008
Mercuria	24 April 2008

Recognised member status awarded - DIFX	
JP Morgan Securities Limited	16 January 2008

Enforcement Activity

- The DFSA accepted Enforceable Undertakings from Ms Vanita Chatterbhoj and Ms Sweta Nayar, former Barclays Bank PLC private bankers, for knowingly misrepresenting the terms of financial products sold to their clients. Under the terms of the Enforceable Undertakings, Ms Chatterbhoj is banned from carrying out any financial services in or from the DIFC for a period of three years. Ms Nayar is banned from carrying out any financial services in or from the DIFC for a period of six years. (21 November 2007)
- The DFSA issued a consumer alert to the financial services community of a fraudulent internet investment scam, claiming to represent Dr Omar Bin Sulaiman, the Governor of the DIFC, inviting individuals to participate as a broker/agent in a DIFC individualised equity investment portfolio management program; a program that does not exist in reality. (12 May 2008)

And other items on the agenda:

Theme Reviews

- Capital Adequacy Planning and Monitoring Processes Theme Review conducted during the first quarter of 2008. The review disclosed that all Authorised Firms were aware of their obligations and monitored their capital position on a periodic basis. In most cases, systems and controls were adequate for the business model, size and complexity of the Authorised Firm.

Consultation Papers

- Consultation Paper No 54 – Implementation of DFSA's Key Policy Review, issued on 14 February 2008, closed on 15 March 2008, coming into effect on 1 July 2008.

- Consultation Paper No 53 – Prudential Rules for Islamic Finance, issued on 7 February 2008, closed on 9 March 2008, coming into effect on 1 July 2008.
- Consultation Paper No 52 - Key Policy Review, issued on 4 December 2007, closed on 7 February 2008, coming into effect on 1 July 2008.

Rulebook Amendments

- Notice of Miscellaneous Amendments to Rulebook issued on 29 November 2007, encompassing Malaysian Islamic Funds Rules Instrument No 53, Electronic Prudential Reporting System Amendment Rules Instrument No 54, RAC Fees Amendment Rules Instrument No 55.
- Notice of Amendments to Rulebook and Sourcebook issued on 11 December 2007, concerning the DFSA Hedge Fund Code of Practice and the replacement of the Prudential Returns Module (PRU) of the Sourcebook with a new EPRS version pursuant to the Electronic Prudential Reporting System Guidance Instrument (No 5) 2007.

Rulemaking Instruments

- Implementation of DFSA's Key Policy Review Rules Instrument (No 58) 2008, to come into effect 1 July 2008.
- Islamic Finance Rules Instrument (No 57) 2008, to come into effect 1 July 2008.
- Key Policy Review Rules Instrument (No 56) 2008, to come into effect 1 July 2008.
- RAC Fees Amendment Rules Instrument (No 55) 2007, came into effect 1 December 2007.
- Electronic Prudential Reporting System Amendment Rules Instrument (No 54) 2007, came into effect 1 December 2007.
- Miscellaneous Amendments (Malaysian Islamic Funds) Rules Instrument (No 53) 2007, came into effect 1 December 2007.

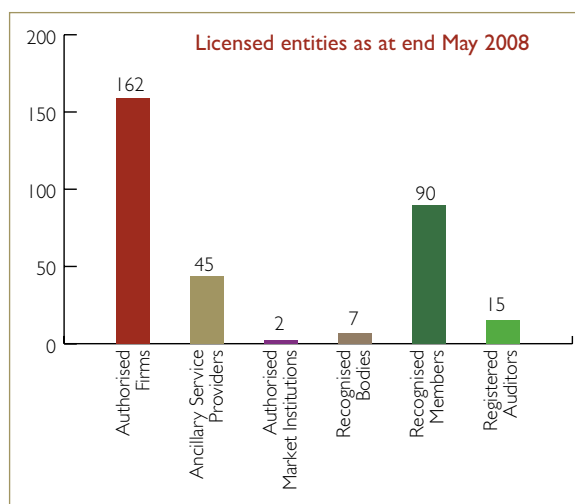
International Co-Operation

- Financial Service Board of South Africa (FSB): The DFSA entered into a Memorandum of Understanding with the FSB, who supervises the activities of non-bank financial institutions and other financial services in South Africa. (28 May 2008)
- Securities and Exchange Commission of Cyprus (CYSEC): The DFSA entered into a Memorandum of Understanding with the securities regulator of Cyprus. As more financial services firms join the DIFC from Cyprus, this bi-lateral relationship will assume increasing importance as both regulators rely on the quality of regulatory standards administered in the other's jurisdiction. (20 May 2008)
- Securities and Futures Commission of Hong Kong (SFC): The DFSA announced a joint regulatory initiative with the SFC to enhance access to Islamic financial products in Hong Kong and the DIFC. This is an extension of an MoU between the two regulators. (3 April 2008)
- Financial Services Agency (FSA) of Japan: The DFSA finalised

an Exchange of Letters with FSA of Japan, setting out terms for information sharing and co-operation. The FSA has broad regulatory authority in Japan over the banking, insurance and securities industries and has integrated responsibility for financial system planning, the inspection and supervision of financial institutions. (12 November 2007)

Awards

- The DFSA received the "Best Regulator for Islamic Funds" award during the 5th Annual Islamic Funds World Conference, in recognition of its efforts to facilitate cross-border marketing of Islamic investment funds through its mutual recognition agreement with the Malaysian Securities Commission. (14 November 2007)
- DFSA's Securities Regulation receives highly positive IMF-World Bank Assessment (18 November 2007)



Events

- 27 April 2008 – DFSA hosted inaugural legal think tank, the first of its kind in the UAE which comprised financial firms, regulators, legal practitioners and the Courts. Discussions revolved around the importance of enhancing understanding of the application of laws and the challenges of administering justice in Dubai and the DIFC.
- 20 April 2008 – DFSA Board announced Chief Executive's retirement to coincide with his 60th birthday. David Knott will continue to serve on the DFSA Board for an additional three years after his retirement.
- 29 November 2007 - DFSA hosted international regulators at the Emerging Markets Committee (EMC) of the International Organisation of Securities Commissions (IOSCO), which represents more than 90 per cent of the world's securities regulators. The EMC is the largest of IOSCO's three main committees with members representing more than 80 jurisdictions.

Please refer to the DFSA website for further information and regular updates.

A guide to the DFSA's Key Policy Review

The DFSA Board has made new Rules, arising from the DFSA's Key Policy Review.

The DFSA's Key Policy Review follows an extensive consultation process that started with the release of Consultation Paper 52 (CP52) early in December 2007 and encompassed two further Consultation Papers (CP53 and CP54). **The rules will come into effect on 1 July 2008.**

The maturity of the DIFC, as well as increased convergence across markets, prompted the review. In general, the DFSA has brought its conduct of business regime closer to the Markets in Financial Instruments Directive (MiFID), with the aim that where a firm meets the requirements of MiFID, it will be able to carry its compliance arrangements into the DIFC with few changes.

The new Rules will, for the first time, allow most firms in the DIFC to deal with Retail Clients. However, firms which continue to do the same business as they do now will be able to do so with minimal changes and will have the benefit of transitional relief in specific areas relating to existing Clients. Fund Operators will be able to market their Public Funds to Retail Clients, and the fund regime has been simplified in other areas, for example by removing some of the restrictions on outsourcing, and on the operation of property funds. There is also an enhanced prudential regime for Islamic finance, covering a fuller range of Islamic contracts and drawing on the standards of the Islamic Financial Services Board.

The key changes include:

Conduct of Business

- Client classification into Retail and Professional Clients.
- Enhanced list of entities that may be treated as Market Counterparties. (Market Counterparties are a subset of Professional Clients.)
- Enhanced suitability and Client Agreement provisions when dealing with Retail Clients.
- Marketing material directed at Retail Client's needs to reflect a fair and balanced view when presenting future

forecasts or representations based on past performance.

- Enhanced training and competency requirements for firms' staff.
- Firms to have complaints handling procedures for Retail Clients, including timeframes and manner of redress.
- Conduct of business requirements for insurance more closely aligned with those for other Financial Services.

Collective Investments

- Public Funds are open to all Clients, whilst Private Funds are available only to Professional Clients.

- Public Funds may now use fund administrators in Zone 1 or Recognised Jurisdictions, subject to due diligence requirements.
- Private Funds may use fund administrators in any jurisdiction.
- Revised requirements for outsourcing and delegation agreements, including removing the requirement for DFSA approval.
- Base capital requirement for fund custodians reduced from US\$10 million to US\$4 million.
- New regime for Supplementary Prospectuses encompasses replacement Prospectuses and 12-month end dates for Prospectuses (where Units still on offer).
- Prohibition on single property funds removed and replaced with a disclosure regime.
- Shari'a Board conflicts prohibition replaced a disclosure regime.
- Marketing of Foreign Funds broadly aligned with new Domestic Funds regime.

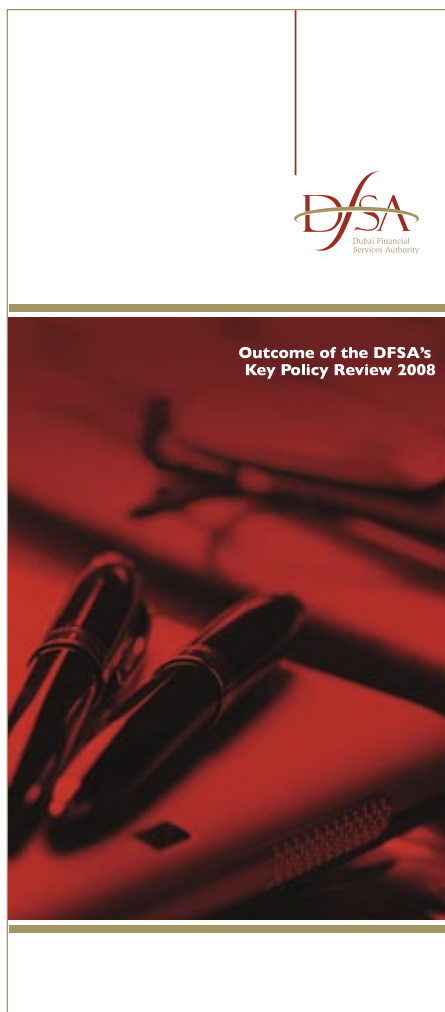
Other Changes

- Technical changes to Financial Services definitions.
- New Islamic Prudential Rules providing more extensive treatment of Islamic contracts.
- Prospectus Offers of Securities can be made to any investor, including Retail Clients. Exempt Offers can only be made to Professional Clients.
- The Conduct of Business (COB) and Collective Investment Rules (CIR) modules of the Rulebook have been restructured and simplified.

Categories of Clients in the DIFC

There are two types of Client, namely Retail and Professional. Some Professional Clients may be treated as Market Counterparties.

For a firm to deal with Retail Clients, it



needs to apply for a Retail Endorsement on its Licence.

Professional Clients

A Professional Client is a Person who: either:

- has net assets (direct or indirect) of at least US\$500,000; or
- is, or has been in the previous two years, employed by the firm, or employed by another Authorised Firm in a professional capacity; and
- has sufficient experience and understanding of relevant financial markets, products or transactions and any associated risks; and
- has not elected to be treated as a Retail Client.

Depending on the circumstances, a Client may at times be treated as Professional, whilst at other times as Retail. A firm also has the option to deal only with Professional Clients, but must then verify that any new Client meets the criterion.

A personal investment vehicle may be classified as a Professional Client if it established to manage the investment portfolio of an existing Professional Client. In this case, there is no need to meet the Professional Client net asset test.

Market Counterparties

Market Counterparties are a sub-set of Professional Clients, who do not have to be given all the protections that would otherwise be required. See COB Rule 2.3.2(2). Some Market Counterparties have to give their express consent for such treatment. Others have simply to be notified by the firm, with a right to object if they wish.

Retail Clients

Only firms who have obtained a Retail Endorsement on their Licence can deal with Retail Clients. Retail Clients are any Clients that deal with an Authorised Firm or Authorised Market Institution, that are not classified as Professional Clients.

It is important to note the following restrictions in terms of Financial Services, which can be offered by firms dealing with Retail Clients:

Facts

• There are two types of Client, namely Retail and Professional.

• In order to deal with Retail Clients, firms must obtain a Retail Endorsement on their licences.

• Only firms who have obtained a Retail Endorsement on their Licence can deal with Retail Clients.

- No Accepting Deposits.
- Providing Credit is confined to Undertakings and for business purposes only.

A firm that deals with Retail Clients has the option to treat all its Clients as retail, without conducting any further classification.

Client classification does not need to be undertaken where a firm does no more than give generic advice or refer a Person to another Authorised Firm or a firm regulated in another jurisdiction.

Retail Endorsement

In order to deal with Retail Clients, firms must obtain a Retail Endorsement on their licences. Both new applicant firms as well as existing firms can apply for the endorsement, for which there is no application fee. More guidance on this process can be found in SUP Form 5 and our authorisation forms.

In order to obtain a Retail Endorsement, a firm needs to:

- have adequate internal complaints handling procedures;
- provide enhanced disclosure in all new marketing material; and
- have adequate systems, controls and procedures to be able to provide Financial Services to Retail Clients.

Transitional Arrangements

There is transitional relief available for firms who currently hold a licence to operate in the DIFC. The objective of these arrangements is to ensure firms can

continue to conduct their existing business with minimum disruption. It is important to note that there is little or no change for firms who do not wish to deal with Retail Clients.

The transitional arrangements can be found in the General (GEN) module of the DFSA Rulebook and are relevant to requirements in COB, CIR and ISF modules.

The details of the transitional relief are as follows:

- No Client classification required for existing Clients, as long as the firm continues to provide to such Clients the same services as before;
- No notice or consent is required for existing Market Counterparties to continue to be treated as such;
- No new Client Agreement is required for dealing with existing clients;
- Firms can continue to distribute existing marketing material and Prospectuses for six months after implementation, mostly in the same manner as before.

Getting Help

- Up to 1 July 2008: Refer to the Rulemaking Instruments 56, 57, 58 section of the DFSA website, located under Legislation.
- From 1 July 2008: Refer to the DFSA Rulebook on the DFSA website. Applicable modules include: General (GEN), Conduct of Business (COB), Collective Investment Rules (CIR), Prudential – Investment, Insurance Intermediation and Banking (PIB), and Islamic Financial Business (ISF).
- DFSA Forms: Existing firms wishing to apply for a Retail Endorsement should use the new SUP5 form. Firms currently in the process of obtaining a Licence for the first time should take note of the new Guidance available on the application form (Form AUTCORE). All forms are available on the DFSA website.
- Authorisation Enquiries: Firms currently in the process of obtaining a licence for the first time should direct questions to the Authorisation Enquiries team or if allocated, an Authorisation Case Manager.
- Relationship Manager: Existing Authorised Firms should direct questions to their DFSA Relationship Managers. ●

The DFSA does its bit in the fight against AML and CTF

How the DFSA maintains an effective proportionate and persuasive regime in the fight against Anti-Money Laundering (AML) and Counter Terrorist Financing (CTF).

Since its inception in September 2004, the Dubai International Financial Centre (DIFC) has placed great emphasis on creating a pragmatic, risk-based, and FATF-compliant Anti-Money Laundering (AML)/Counter Terrorist Financing (CTF) regime.

The DFSA's regulatory framework includes conduct of business as well as prudential and AML/CTF supervision. According to KPMG's Global Anti-Money Laundering Survey 2007, there is high demand for greater clarity of direction in the MENA region on AML policy. The DFSA is determined to be a regional leader in this area by placing AML/CTF high on the authority's agenda.

Money laundering and terrorist financing can destabilise communities, economic sectors, or whole national economies. Criminals and terrorist networks may be able to carry out their criminal and potentially destructive activities through undetected financial support structures.

The consistent application of the Financial Action Task Force (FATF) standards is essential for the international fight against money laundering and terrorist financing by making it more difficult for criminals and terrorists to penetrate the financial system. This also includes the firms' compliance with sanctions issued by the United National Security Council.

The DFSA continually monitors the effectiveness of its AML/CTF regime and, on a number of occasions, has enhanced the efficiency of its AML/CTF supervision. As part of the ongoing revision of its Rulebook, the DFSA recently approved a policy proposal to impose a specific ongoing due diligence obligation for transaction monitoring and maintaining up-to-date customer identification information. Distinct obligations will be implemented shortly in the DFSA's Rulebook.

It is positive to note that regulated firms have been demonstrating a high level of compliance with applicable Federal Law, DIFC Regulatory Law and DFSA Rules. This is in part due to the proportionate application of the DFSA's regulatory 'toolkit', which starts with the pre-vetting of firms' AML/CTF safeguards during the authorisation process, and is followed by on-site risk assessments, annual MLRO reports,

and DFSA Thematic Reviews directed by the Supervision Department

The International Monetary Fund (IMF) visited the UAE in 2007 to assess the country's compliance with the FATF 40+9 Recommendations, including a separate assessment of the DIFC/DFSA. The DFSA is looking forward to the publication of the formal report in the 2nd half of 2008, as it is the DFSA's view that its structure, powers and procedures are in-line with FATF's international standards.

There are a number of other significant developments, which fall outside DFSA's 'business-as-usual' activity including:

Outreach program: AML/CTF Information Sessions

Together with the DFSA Enforcement Department, the Supervision Department conducts bi-annual AML/CTF Information Sessions. These sessions, which are part of the DFSA's 'Outreach Programme', provide a forum for the DFSA and the MLROs/AMLOs of Authorised Firms, Ancillary Service Providers and Authorised Market Institutions to flag and discuss important issues, critical developments and trends.

Suspicious Transaction Reports (STRs)

Institutions regulated by the DFSA have filed a total of 25 STRs since inception of the DIFC in 2004. To date, in 2008, 3 STRs have been filed; compared to 13 in 2007, 8 in 2006 and 1 in 2005. Firms are required to file copies of the reports with the DFSA in addition to the original report filed with the federal Financial Intelligence Unit of the UAE Central Bank (ie AMLSCU). The DFSA undertakes a review of each STR to determine whether it might reveal weaknesses in the institution's systems and controls. The majority of the reports filed to date related to attempted fraud, primarily against the institution itself, involving the submission of forged documents.

DIFC: A FATF compliant financial centre

With the objective to achieve FATF-compliance for the whole Financial Free Zone, the DIFC Authority (DIFCA) issued AML/CTF Regulations for the non-financial sector which became effective on 18 July 2007. They cover,

inter alia, real estate agents, dealers in precious metals and stones, dealers in high value goods, and Company Service Providers which operate in the DIFC. DIFCA is responsible for the development of laws and regulations to cover all aspects of non-financial activities that are not regulated by the DFSA.

And looking ahead...

Compliance with United Security Council Resolutions (UNSCRs)

The DFSA will increase its focus on how firms monitor their compliance with United Nations (UN) sanctions, such as UNSCRs 1267



(1999) and those related to Iran (1737 (2006), 1747 (2007)). Consequently, the DFSA is likely to amend its Rulebook by setting out the conditions under which firms are required to ensure ongoing compliance with applicable UNSCR sanctions. This important issue is already being monitored during on-site risk assessment visits to firms.

Comprehensive AML/CTF Theme Reviews

Following successful reviews in 2005 and 2007, the Supervision Division is planning to carry out a further theme review in 2008 to gauge the level of adherence to AML/CTF and the above-mentioned UNSCRs.

The DFSA will continue to take all necessary supervisory measures to deal with firms which fail to meet expectations.

The Director responsible for AML/CTF within the DFSA is Bryan Stirewalt.

مكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب

كيف تحافظ سلطة دبي للخدمات المالية على نظام فعال ومتناسب ومقنع

العقارات وتجار المعادن الثمينة والأحجار الكريمة، وتجار السلع ذات القيمة العالية، وشركات مزودي الخدمات التي تعمل في مركز دبي المالي العالمي، حيث تعتبر سلطة المركز هي المسؤولة عن وضع القوانين والأنظمة لتغطية كافة جوانب الانشطة غير المالية التي لا تنظمها سلطة دبي للخدمات المالية.

التطلعات المستقبلية...

الامتثال لقرارات قانون مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (UNSCRs)

ستكتف سلطة دبي للخدمات المالية تركيزها على كيفية رصد امتثال الشركات لعقوبات الأمم المتحدة مثل القرار 1267 الصادر في العام 1999 والعقوبات المتعلقة بإيران 1737 (2006)، 1747 (2007).

بالإجراءات المالية 40+9، بما فيها إجراء تقييم مستقل لمركز دبي المالي العالمي وسلطة دبي للخدمات المالية. وتتطلع سلطة دبي للخدمات المالية إلى نشر التقرير الرسمي في النصف الثاني من عام 2008، الذي يظهر أن هيكلها وسلطاتها وإجراءاتها متماشية مع المعايير الدولية الخاصة بالهيئة الدولية لمكافحة غسل الأموال.

وهناك عدد من التطورات الهامة الأخرى، التي تقع خارج نطاق العمل الاعتيادي لسلطة دبي للخدمات المالية، منها:

برنامج التوعية الخاص بمكافحة غسيل الأموال ومقاومة تمويل الإرهاب

تجري فرق شعبة الرقابة بالاشتراك مع شعبة التنفيذ في سلطة دبي للخدمات المالية، دورات إعلامية تعقد مرة كل سنتين لمكافحة غسل الأموال ومقاومة تمويل الإرهاب. كما توفر هذه الدورات، التي هي جزء من برنامج التوعية في سلطة دبي للخدمات المالية، منتدى لسلطة دبي للخدمات المالية، وضباط غسيل الأموال (MLRO) ومقاومة تمويل الإرهاب (AMLO)، من الشركات المرخصة، ومزودي الخدمات المساعدة ومؤسسات السوق المرخصة، ومناقشة القضايا الهامة، والتطورات والاتجاهات الحاسمة.

تقارير التحقيقات المشبوهة

قدمت المؤسسات التي تنضوي تحت مظلة سلطة دبي للخدمات المالية 25 تقريراً حول التحقيقات المشبوهة منذ بداية إنشاء مركز دبي المالي العالمي في عام 2004. ومنذ بداية العام 2008 حتى اليوم، تم تقديم 3 تقارير عن التحقيقات المشبوهة؛ مقابل 13 في عام 2007، و8 في عام 2006 و تقرير واحد في عام 2005.

وعادة ما يطلب من الشركات تقديم نسخ من التقارير لسلطة دبي للخدمات المالية بالإضافة إلى إيداع التقرير الأصلي لدى وحدة للمعلومات المالية الاتحادية في مصرف الإمارات المركزي لدولة الإمارات (مثل وحدة مكافحة غسيل الأموال والإبلاغ عن القضايا المشبوهة/AMLSCU).

تتعهد سلطة دبي للخدمات المالية بإعادة النظر في كل تقرير لتحديد ما إذا كانت هذه التقارير قد كشفت عن نقاط الضعف في نظام المؤسسة وضوابطها، حيث كانت معظم التقارير التي قدمت حتى الآن عبارة عن محاولات احتيالية، وبالدرجة الأولى ضد المؤسسة نفسها، التي تعمل على تقديم وثائق مزورة.

مركز دبي المالي العالمي: مركز الإجراءات المالية المتوافقة مع الهيئة الدولية لمكافحة غسل الأموال

لتحقيق هدفها الموضوعي والمتعلق بإنشاء منطقة مالية حرة تتوافق وتعميم تعليمات الهيئة الدولية لمكافحة غسل الأموال، أنشأت سلطة مركز دبي المالي العالمي قوانين لنظام مكافحة غسيل الأموال ومقاومة تمويل الإرهاب للقطاعات غير المالية والتي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من 18 يوليو 2007، وهي تشمل في مجملها، وكلاء

شدد مركز دبي المالي العالمي منذ إنشائه في سبتمبر 2004، على إيجاد نظام عملي، قائم على المخاطر، ومتوافق مع نظام مكافحة غسيل الأموال ومقاومة تمويل الإرهاب، في الهيئة الدولية لمكافحة غسل الأموال.

ويتضمن الإطار التنظيمي لسلطة دبي للخدمات المالية، إدارة الأعمال وكذلك الحيطه، وإشراف مكافحة غسيل الأموال ومقاومة تمويل الإرهاب.

ووفقاً لنتائج المسح الذي أجرته شركة الخدمات المالية العالمية (KPMG) حول مكافحة غسيل الأموال في العام 2007، هناك طلب مرتفع على سياسات شديدة الوضوح في مكافحة غسيل الأموال في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

وقد عقدت سلطة دبي للخدمات المالية العزم على أن تكون الرائدة إقليمياً في هذا المجال، من خلال وضع قانون مكافحة غسيل الأموال ومقاومة تمويل الإرهاب، على رأس أولويتها في جدول أعمالها.

إذ يمكن لغسيل الأموال وتمويل الإرهاب أن يزعزع استقرار المجتمعات المحلية والقطاعات الاقتصادية، أو الاقتصاديات الوطنية ككل، كما أنه وبإمكان المجرمين والشبكات الإرهابية القيام بجرائمهم ونشاطاتهم الجنائية المدمرة من خلال هياكل دعم مالية غير مرصودة.

ويعتبر التطبيق المتسق للمعايير الأساسية لفرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية في الهيئة الدولية لمكافحة غسل الأموال، ضرورياً لمكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب دولياً، بشكل يزيد من صعوبة اختراق المجرمين والإرهابيين للأنظمة المالية، كما يشمل هذا أيضاً إذعان الشركات للعقوبات الصادرة بموجب قانون مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة.

وتراقب سلطة دبي للخدمات المالية باستمرار فعالية نظامها في مكافحة غسيل الأموال ومقاومة تمويل الإرهاب، وعمدت في عدة مناسبات، إلى تعزيز كفاءة نظامها المسرف على مكافحة غسيل الأموال ومقاومة تمويل الإرهاب.

وكجزء من المراجعة المستمرة لقواعدها، أقرت سلطة دبي للخدمات المالية مؤخراً على سياسة مقترحة، لفرض الالتزام المستمر بمراقبة التحقيقات، والحفاظ على أحدث المعلومات المتعلقة بتحديد هوية العميل، وسيتم قريباً تنفيذ التزامات واضحة في كتيب القواعد الخاص بسلطة دبي للخدمات المالية. ومن الأمور الإيجابية التي جرت ملاحظتها أن الشركات المنظمة أظهرت مستوى عالٍ من الإذعان للتطبيق القانون الفيدرالي، والقانون التنظيمي لمركز دبي المالي العالمي وقواعد سلطة دبي للخدمات المالية.

ويرجع هذا جزئياً إلى التطبيق الدقيق والمتناسق لتعليمات سلطة دبي للخدمات المالية، والتي تبدأ مع تدقيق تطبيق ل ضمانات مكافحة غسيل الأموال ومقاومة تمويل الإرهاب، أثناء عملية الترخيص، ويليه تقييم المخاطر في الموقع، وتقرير ضابط إخبار غسيل الأموال (MLRO) السنوي، والمراجعات الموضوعية لسلطة دبي للخدمات المالية الموجهة من قبل إدارة شعبة الرقابة.

وكانت بعثة صندوق النقد الدولي (IMF) زارت في العام 2007 دولة الإمارات العربية المتحدة لتقييم مدى امتثال البلد لتوصيات الهيئة الدولية لمكافحة غسل الأموال المعنية

ونتيجة لذلك، من المرجح أن تعدل سلطة دبي للخدمات المالية القواعد من خلال وضع شروط تضمن قيام الشركات الامتثال المستمر بتطبيق قرارات مجلس الأمن. ويجري حالياً رصد هذه المسألة الهامة بالفعل من خلال زيارات لمواقع الشركات لتقييم المخاطر.

المراجعة الشاملة لمواضيع مكافحة غسيل الأموال ومقاومة تمويل الإرهاب

بعد نجاح المراجعات التي تمت في عامي 2005 و2007، تخطط شعبة الرقابة لإجراء المزيد من المراجعات في عام 2008 لقياس مستوى الالتزام بمكافحة غسل الأموال، ومقاومة تمويل الإرهاب والامتثال لعقوبات قانون مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة المشار إليها أعلاه.

وستواصل سلطة دبي للخدمات المالية اتخاذ كل ما يلزم من تدابير للإشراف على الشركات التي تخفق في تلبية التوقعات.

المدير المسؤول لمكافحة غسل الأموال ومقاومة تمويل الإرهاب في إطار سلطة دبي للخدمات المالية هو براين ستيرولت.

حقائق

تصنيف الأعمال، وقواعد الاستثمار الجماعي، والأعمال المالية الإسلامية.

أما تفاصيل التسهيلات الانتقالية فهي كما يلي:

• لا يوجد متطلب لتصنيف العملاء الحاليين، طالما ان الشركة لا تزال توفر لهؤلاء العملاء الخدمات نفسها كما في السابق؛

• لا اشعار او موافقة مطلوبة لنظر السوق الحاليين للاستمرار في التعامل معها على هذا النحو؛

• لا يتطلب اتفاق جديد للتعامل مع العملاء الحاليين؛

• يمكن للشركات ان تستمر في توزيع تسويق المواد والمنشورات لمدة 6 اشهر بعد التنفيذ، على أن تتم بنفس الطريقة السابقة.

للحصول على المساعدة:

• حتى الأول من يوليو 2008: الرجوع إلى الموقع الإلكتروني لسلطة دبي للخدمات المالية. قاعدة الصكوك 56، 57، 58، التي تقع تحت التشريعات.

• من الأول من يوليو 2008: الرجوع إلى قواعد سلطة دبي للخدمات المالية على شبكة الانترنت، حيث تشمل نماذج التطبيق ما يلي: القواعد العامة، وتصنيف الأعمال، وقواعد الاستثمار الجماعي، والاستثمار الحصيف والتأمين والوساطة المصرفية، والأعمال المالية الإسلامية.

• نماذج سلطة دبي للخدمات المالية: على الشركات القائمة والراغبة في تقديم طلب للحصول على إقرار التجزئة، استخدام النماذج الجديدة من SUP5، وينبغي على الشركات التي تسعى في الوقت الراهن للحصول على رخصة لأول مرة أن تأخذ علماً بالإرشادات الجديدة المتاحة على نموذج الطلب (AUTCORE)، علماً بأن جميع النماذج متاحة على الموقع الإلكتروني لسلطة دبي للخدمات المالية.

• استفسارات التراخيص: ينبغي على الشركات التي تسعى في الوقت الراهن للحصول على رخصة لأول مرة أن توجه الأسئلة إلى فريق استفسارات التراخيص أو تحديد مدير مرخص للقضية.

• مدير علاقات: الشركات القائمة والمرخصة ينبغي ان توجه الأسئلة إلى المدراء الذين لهم علاقة بهم في سلطة دبي للخدمات المالية.

• هناك نوعان من العملاء،

عملاء التجزئة والعملاء المحترفين

• للتعامل مع عملاء التجزئة يجب على شركات بيع التجزئة الحصول على الترخيص الخاص بهم

• الشركات الحاصلة على هذا الترخيص

وحدها تستطيع التعامل مع عملاء التجزئة

للشركة التي تتعامل مع عملاء التجزئة خيار معاملة جميع عملائها على أنهم عملاء تجزئة، دون إجراء المزيد من التصنيف.

يحتاج تصنيف العملاء لأكثر من إعطاء المشورة العامة أو تحويل الشخص إلى شركة أخرى مرخصة أو شركة منظمة في منطقة اختصاص أخرى.

إقرار التجزئة

من أجل التعامل مع عملاء التجزئة، على الشركات أن تحصل على إقرار التجزئة ضمن تراخيصها، وعلى الشركات الجديدة وكذلك الشركات القائمة تقديم الطلب للحصول على الإقرار بدون أية رسوم.

من أجل الحصول على إقرار تجارة التجزئة، تحتاج الشركات إلى:

- نظام لمعالجة الشكاوى الداخلية؛
- تقديم الافصاحات المعززة في جميع المواد التسويقية الجديدة؛ و
- ما يكفي من النظم والضوابط والإجراءات لتكون قادرة على توفير الخدمات المالية لعملاء التجزئة.

الترتيبات الانتقالية

وهناك تسهيلات انتقالية متاحة حالياً للشركات التي تملك ترخيص للعمل في مركز دبي المالي العالمي، والهدف من هذه الترتيبات تمكين الشركات لضمان الاستمرار في إجراء الأعمال التجارية القائمة مع الحد الأدنى من العرقلة.

ومن المهم ملاحظة وجود القليل من التغييرات أو عدم وجودها بالنسبة للشركات التي لا ترغب في التعامل مع عملاء التجزئة.

ويمكن العثور على الترتيبات الانتقالية في الوحدة العمامة من قواعد وشروط سلطة دبي للخدمات المالية ذات الصلة في قواعد

العملاء المحترفين

العميل المحترف هو، إما

- الشخص الذي لديه صافى أصول (مباشرة أو غير مباشرة) لا تقل عن 500 ألف دولار أميركي، أو
- انه الشخص الذي تم استخدامه خلال السنتين الماضيتين، من قبل الشركة، أو يعمل لدى شركة أخرى مرخصة في القدرات الاحترافية: أو
- لديه ما يكفي من الخبرة والعلم بالأسواق المالية ذات الصلة، والمنتجات أو التحويلات و أي من المخاطر المرتبطة بها: و
- لم يتم انتخابه ليعامل كعميل تجزئة.

وتبعاً للظروف، قد يعامل الزبون في بعض الأحيان على انه محترف، وفي أوقات أخرى كعميل تجزئة، وللشركة خيار التعامل فقط مع العملاء من فئة المحترفين، ولكن بعد ذلك يجب أن يتم التحقق من أن أي عميل جديد يلبي المعايير.

أداة الاستثمار الشخصية قد تصنف على أنها عميل محترف إذا تم إنشاؤها لإدارة المحفظة الاستثمارية لعميل محترف موجود، وفي هذه الحالة، لا توجد حاجة لتلبية الزبون لاختبارات الأصول الصافية للعميل المحترف.

نظراء السوق

نظراء السوق هم مجموعة فرعية من العملاء المحترفين، الذين ليسوا بحاجة لمنهم الحماية الكاملة والمطلوبة. انظر قواعد تصنيف الأعمال 2.3.2 المادة (2).

وعلى بعض الأسواق النظرية أن تعطي موافقتها الصريحة لمثل هذه المعاملة، ويمكن ببساطة إعلام البعض الآخر من قبل الشركة، مع حق الاعتراض إذا رغبوا في ذلك.

عملاء التجزئة

يحق للشركات الحاصلة على إقرار التجزئة ضمن ترخيصها التعامل مع عملاء التجزئة المتعاملين مع الشركات أو المؤسسات المالية المرخصة إن لم يصفوا من فئة العملاء المحترفين.

ومن المهم الإشارة إلى القيود التالية من شروط الخدمات المالية، التي يمكن ان تتيحها الشركات التي تتعامل وعملاء التجزئة:

- عدم قبول الودائع.
- توفير القروض يقتصر على التعهدات والأغراض التجارية فقط.

دليل مراجعة السياسات الرئيسية في سلطة دبي للخدمات المالية

إدراج قوانين جديدة مستوحاة من مراجعة السياسة الرئيسية للسلطة.

- اختصاص معترف بها، تخضع لمتطلبات العناية الواجبه.
- يمكن للصناديق الخاصة استخدام مدراء الصناديق في أي دائرة اختصاص.
- مراجعة متطلبات اتفاقيات المصادر الخارجية والتفويض، بما في ذلك ازالة شرط موافقة سلطة دبي للخدمات المالية.
- تخفيض قاعدة متطلبات رأس المال لأمناء الصندوق من 10 ملايين دولار الى 4 ملايين دولار.
- نظام جديد للمنشورات التكميلية، يشمل استبدالها، مع المنشورات ذات فترة صلاحية 12 شهرا، بأخرى (لا يزال فيها عرض الوحدات قائما).
- استبدال الحظر على صناديق الملكية الفردية بنظام افصاح.
- مجلس الشريعة لفض النزاعات قام مقام نظام الافصاح.
- تسويق الصناديق الاجنبية على نطاق واسع بما تتماشى مع النظام الجديد للصناديق المحلية.

تغييرات أخرى

- تغييرات فنية على تعاريف الخدمات المالية.
- وفرت القواعد الإسلامية الحصرية الجديدة المزيد من المعالجة واسعة النطاق للعقود الإسلامية.
- نشرة عروض الاوراق المالية يمكن أن تصنع لأي مستثمر، بما فيها عملاء التجزئة، والعروض المعفاة يمكن أن تكون فقط للعملاء المحترفين.
- تصريف الأعمال وقواعد الاستثمار الجماعي نماذج من القواعد التي تم إعادة هيكلتها وتبسيطها.

فئات العملاء في مركز دبي المالي العالمي

- هناك نوعان من العملاء، عملاء التجزئة والمحترفين، وبعض العملاء المحترفين قد تتم معاملتهم كنظرء للسوق.
- على الشركة التي تتعامل مع عملاء التجزئة، تقديم طلب للحصول على إقرار التجزئة لترخيصه.

- تعزيز ملاءمة واحكام اتفاق العميل عند التعامل مع الزبائن التجزئة.
- تسويق المواد الموجهة لاحتياجات عملاء التجزئة بحاجة لان تعكس رؤيا عادلة متوازنة عند تقديم توقعات المستقبلية والبيانات استنادا إلى أداء السابق.
- تعزيز التدريب ومتطلبات الكفاءة لموظفي الشركات.
- على الشركات معالجة إجراءات الشكاوى لعملاء التجزئة، بما فيها الأطر الزمنية وطريقة التعويض.
- متطلبات تصريف الأعمال لضمان الاتساق مع غيرها من الخدمات المالية.

الاستثمارات الجماعية

- الصناديق العامة مفتوحة لجميع العملاء، في حين أن الصناديق الخاصة متاحة فقط للعملاء المحترفين.
- بإمكان الصناديق العامة الآن أن تستعين بمدراء الصناديق في المنطقة (1) أو دوائر

وضع مجلس إدارة سلطة دبي للخدمات المالية قواعد جديدة استنباطا من مراجعة السياسة الرئيسية للسلطة. وجاء ذلك عقب عملية تشاور واسعة النطاق بدأت بإطلاق ورقة التشاور رقم 52 في أوائل ديسمبر 2007 وشملت فيما بعد ورقتين اثنتين من أوراق التشاور 53 و54. وسيبدأ تطبيق القواعد اعتباراً من الأول من يوليو 2008. وقد ساعد على ترويج هذه المراجعة نزوح مركز دبي المالي العالمي، فضلا عن زيادة الإندماج عبر الأسواق. بشكل عام، فقد أدارت سلطة دبي للخدمات المالية نظام الاعمال الخاصة بها قريبا من توجيهات الادوات المالية للسوق (MiFID)، وذلك بهدف أن تلبية الشركة لمتطلبات (MiFID)، سيجعلها قادرة على الامتثال للترتيبات داخل مركز دبي المالي العالمي مع بعض التغييرات القليلة.

وستسمح القواعد الجديدة، ولأول مرة، لمعظم الشركات في مركز دبي المالي العالمي للتعامل مع عملاء التجزئة، اذا رغبوا في ذلك.

ومع ذلك، ستبقى الشركات التي تزاوّل ذات الأعمال قادرة على ان تفعل ذلك مع تغييرات طفيفة وسيكون لها فائدة حرية الانتقال في مجالات محددة تتعلق بالعملاء الحاليين.

مديرو الصناديق سيكونون قادرين على تسويق الصناديق العامة لعملاء التجزئة، وقد تم تبسيط نظام الصندوق في مجالات اخرى، عن طريق ازالة بعض القيود المفروضة على المصادر الخارجية، مثلا، وعلى إدارة صناديق الأسهم. وهناك أيضا نظام تعزيز عقلائي للتمويل الإسلامي، الذي يغطي مجموعة كاملة من العقود الإسلامية، ويعتمد على معايير مجلس الخدمات المالية الإسلامية.

وتشمل التغييرات الرئيسية:

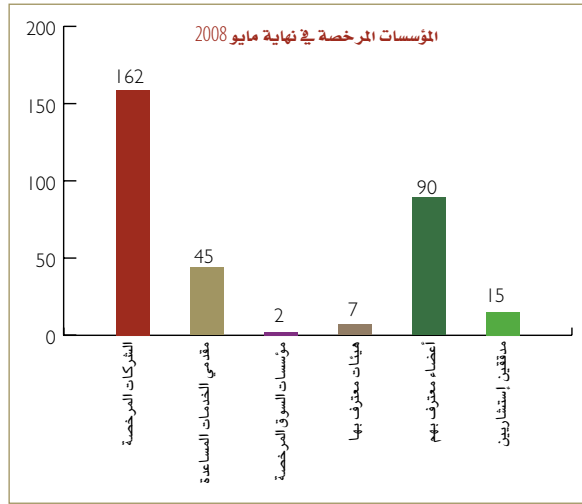
تصريف الاعمال

- تصنيف العملاء إلى عملاء التجزئة ومحترفين
- تعزيز قائمة الكيانات التي يمكن أن تعامل على انها أسواق نظيرة. (الاسواق النظيرة هي فرع من العملاء المحترفين)

مع وكالة الخدمات المالية في اليابان، لإنشاء معايير لتبادل المعلومات والتعاون، وتملك وكالة الخدمات المالية سلطة تنظيمية واسعة في اليابان على المصارف والتأمين والأوراق المالية، ولها مسؤولية متكاملة عن التخطيط في النظام المالي، والتفتيش على المؤسسات المالية والإشراف عليها. (12 نوفمبر 2007)

الجوائز

- تلقت سلطة دبي للخدمات المالية جائزة "أفضل منظم للصناديق الإسلامية" خلال المؤتمر العالمي السنوي الخامس للصناديق الإسلامية، وذلك تقديراً لجهودها الرامية إلى تسهيل تسويق صناديق الاستثمار الإسلامية عبر الحدود، من خلال اتفاق الاعتراف المتبادل مع لجنة الأوراق المالية المالية الأمريكية. (14 نوفمبر 2007)
- تتلقى هيئة الأوراق المالية التابعة لسلطة دبي للخدمات المالية تقييمات إيجابية للغاية من صندوق النقد الدولي والبنك الدولي (18 نوفمبر 2007)



الفعاليات

- في 27 أبريل 2008 – استضافت سلطة دبي للخدمات المالية الجلسات الافتتاحية القانونية الفكرية، التي تعد الأولى من نوعها في دولة الإمارات العربية المتحدة وتضم الشركات المالية، والمنظمين، وممارسي المهن من قانونيين ومحكم، حيث دارت المناقشات حول أهمية تعزيز فهم وتطبيق القوانين والتحديات التي تواجه إقامة العدل في دبي ومركز دبي المالي العالمي.
- في 20 أبريل 2008 – أعلن مجلس إدارة سلطة دبي للخدمات المالية تقاعد الرئيس التنفيذي ليتزامن مع عيد ميلاده الستين. وسيستمر ديفيد نوت في الخدمة كعضو في مجلس سلطة دبي للخدمات المالية بعد تقاعده لفترة ثلاث سنوات إضافية.
- في 29 نوفمبر 2007 – استضافت سلطة دبي للخدمات المالية المنظمين الدوليين في لجنة الأسواق الناشئة (EMC) في المنظمة الدولية للأوراق المالية، وهو ما يمثل أكثر من 90 بالمائة من منظمي الأوراق المالية في العالم. وتعتبر لجنة الأسواق الناشئة واحدة من أكبر 3 لجان رئيسية في المنظمة، حيث يمثل أعضاؤها أكثر من 80 ولاية قضائية.

لمزيد من المعلومات يرجى الرجوع إلى موقع سلطة دبي للخدمات المالية.

أوراق المشاورات

- ورقة المشاورات رقم 54 – تطبيق السياسات الرئيسية لسلطة دبي للخدمات المالية، صدرت بتاريخ 14 فبراير 2008، وأغلقت في 15 مارس 2008، تدخل حيز التنفيذ في الأول من يوليو 2008.
- ورقة المشاورات رقم 53 – القواعد الحكيمة لتمويل الإسلامي، الصادر في 7 فبراير 2008، أغلقت في 9 مارس 2008، تدخل حيز التنفيذ في الأول من يوليو 2008.
- ورقة المشاورات رقم 52 – استعراض السياسات الرئيسية، الصادر في 4 ديسمبر 2007، أغلقت في 7 فبراير 2008، تدخل حيز التنفيذ في الأول من يوليو 2008.

تعديلات كتيب القواعد

- إشعار بتعديلات متنوعة على القواعد الصادرة في 29 نوفمبر 2007، التي تشمل قواعد صندوق أدوات الصناديق المالية الإسلامية رقم 53، وتعديل قواعد تقرير نظام الإبلاغ الإلكتروني رقم 54، وتعديل قواعد رسوم لجان الاستئناف التنظيمية رقم 55.
- إشعار بتعديلات على القواعد والكتاب المرجعي الصادر في 11 ديسمبر 2007، والمتعلق بميثاق عمل صندوق تحوط سلطة دبي للخدمات المالية، واستبدال الوحدة الاحترافية من هذا المرجع، بنسخة جديدة وفقا لنظام تقديم التقارير الإلكترونية رقم (5) 2007.

آليات كتيب القواعد

- تنفيذ مراجعة السياسات الرئيسية لسلطة دبي للخدمات المالية رقم (58) 2008 على أن يدخل حيز التنفيذ في الأول من يوليو 2008.
- آلية القواعد المالية الإسلامية رقم (57) 2008، على أن يدخل حيز التنفيذ في الأول من يوليو 2008.
- آلية قواعد مراجعة السياسات الرئيسية رقم (56) 2008، على أن يدخل حيز التنفيذ في الأول من يوليو 2008.
- آلية تعديل رسوم لجان الاستئناف التنظيمية رقم (55) 2007، دخل حيز النفاذ في الأول من ديسمبر 2007.
- آلية تعديل نظام الإبلاغ الإلكتروني رقم (54) 2007، دخل حيز النفاذ في الأول من ديسمبر 2007.
- آلية تعديلات متنوعة (الصناديق الإسلامية المالية) رقم (53) 2007، دخل حيز النفاذ في الأول من ديسمبر 2007.

التعاون الدولي

- مجلس الخدمات المالية في جنوب أفريقيا: دخلت سلطة دبي للخدمات المالية في مذكرة تفاهم مع مجلس الخدمات المالية في جنوب أفريقيا الذي يشرف على النشاطات غير المصرفية التي تقوم بها المؤسسات المالية وغيرها في جنوب أفريقيا. 28 مايو 10-06-2008
- هيئة الأوراق المالية والبورصة القبرصية: أبرمت سلطة دبي للخدمات المالية وهيئة الأوراق المالية والبورصة القبرصية مذكرة تفاهم مع هيئة تنظيم الأوراق المالية القبرصية، فبعد أن تزايد عدد الشركات القبرصية الراغبة بالانضمام لمركز دبي المالي العالمي، يفترض أن تزيد هذه العلاقة الثنائية من اهتمام الطرفين بجودة المعايير التنظيمية التي تدار في نطاق سلطة كل منهما. (20 مايو 2008)
- هيئة الأوراق المالية والعقود الآجلة في هونغ كونغ: أعلنت سلطة دبي للخدمات المالية وهيئة هونغ كونغ للأوراق المالية والعقود الآجلة عن مبادرة تنظيمية مشتركة لتعزيز وصول المنتجات المالية الإسلامية إلى هونغ كونغ، ويعد هذا الإعلان امتدادا لمذكرة تفاهم سابقة بين الهيئتين. (3 أبريل 2008)
- وكالة الخدمات المالية في اليابان: وضعت سلطة دبي للخدمات المالية للمسات الأخيرة لتبادل الخطابات

نشاطات سلطة دبي للخدمات المالية

نوفمبر 2007 إلى مايو 2008.

مقدمي الخدمات المساعدة المسجلين حديثاً	
04 نوفمبر 2007	جيبسون ودون وكريشتر المحدودة
04 نوفمبر 2007	براندفورد- غريفيث واسوسيس
05 نوفمبر 2007	باتون بوغز المحدودة
11 نوفمبر 2007	لورانس غراهام المحدودة
03 يناير 2008	لوييز أند لوف الإمارات المحدودة
23 يناير 2008	ديوي أند لي بوفيل المحدودة
12 فبراير 2008	مازاراس الشرق الأوسط المحدودة
17 فبراير 2008	بايبر ميدل ايست DLA شركة
27 فبراير 2008	شركة أمنيات لإدارة الاستثمارات المحدودة
03 مارس 2008	شركة سجاد حيدر للمحاسبين القانونيين- مسؤولية محدودة
03 مارس 2008	شركة فرحات وشركائه - مسؤولية محدودة
12 مارس 2008	لتيم أند ويتكينز المحدودة
28 مايو 2008	جايد لويريت نويل

DME عضو معترف به	
14 نوفمبر 2007	بنك أبوظبي التجاري
21 نوفمبر 2007	هيس للطاقة
31 ديسمبر 2007	كاسا التجارية
03 مارس 2008	شركة باتالايون
24 أبريل 2008	ميركوريا

الصلاحيات التنفيذية

- وافقت سلطة دبي للخدمات المالية على التعهدات التنفيذية من قبل السيدتين فانيتا شاتريهوج وسويتا ناير، المصرفيتين السابقتين في بنك باركليز الخاص، لتحريفهم الشروط المالية للمنتجات التي تم بيعها لزيائتهم، وبموجب أحكام التعهدات التنفيذية، تمنع السيدة شاتريهوج من القيام بأي من الخدمات المالية في/من مركز دبي المالي العالمي لمدة ثلاث سنوات، كما تمنع السيدة ناير من القيام بأي من الخدمات المالية من/في مركز دبي المالي العالمي لمدة 6 سنوات. (21 نوفمبر 2007)
- اصدرت سلطة دبي للخدمات المالية تحذيراً للمستهلكين، ضمن مجتمع الخدمات المالية من احتيال استثماري عبر الإنترنت، ادعى فيه صاحبه انه يمثل الدكتور عمر بن سليمان، محافظ مركز دبي المالي العالمي، يدعو فيه الأفراد إلى المشاركة كوسطاء/ وكلاء في الاستثمار في المركز عبر برنامج إدارة محفظه الاستثمار في الأسهم، والبرنامج ليس له وجود في الواقع. (12 مايو 2008) وغيرها من البنود الواردة في جدول الأعمال.

موضوعات للمراجعة

تم إجراء المراجعة لموضوعات التخطيط ومراقبة كفاية رأس المال خلال الربع الأول من عام 2008، وكشفت المراجعة أن جميع الشركات المرخصة على علم بالتزاماتها وقامت بمراقبة رؤوس أموالها وفق أسس دورية، وفي معظم الحالات، كانت الأنظمة والضوابط كافية لنموذج الأعمال، وحجم الشركة المرخص لها وتعقيدها.

الشركات الجديدة المرخصة	
06 نوفمبر 2007	طوكيو مارين الشرق الأوسط المحدودة
08 نوفمبر 2007	إتش إس بي سي الشرق الأوسط- شراكة -تأجير
12 نوفمبر 2007	انتاركتيا لإدارة الأصول- الشرق الأوسط المحدودة
18 نوفمبر 2007	مركز الخليج الوطني للأوراق المالية الدولي المحدود
27 نوفمبر 2007	مينافاكتورز المحدودة
27 نوفمبر 2007	أي اس بانكرز دبي المحدودة
27 نوفمبر 2007	ماك كابيتال المحدودة
05 ديسمبر 2007	بنك سوسيتي جنرال وصندوق
06 ديسمبر 2007	شركة خدمات الوقف المحدودة
09 ديسمبر 2007	شركة إن جي لإدارة الاستثمارات المحدودة- دبي
13 ديسمبر 2007	سينو جلف المحدودة
16 ديسمبر 2007	ويدج التيرناتف المحدودة
16 ديسمبر 2007	توسكاند جلوبال المحدودة
17 ديسمبر 2007	S.p.A اسيكورازيوني جنرالي
03 يناير 2008	شركة مدينة لندن لإدارة الاستثمارات المحدودة
15 يناير 2008	لاندس بنك ياديين- وارتمبيرغ
15 يناير 2008	المحدودة MEA تريبا جو
17 يناير 2008	شركة نهر التايمز المحدودة
24 يناير 2008	فاير فاكس الشرق الأوسط المحدودة
04 فبراير 2008	باركليز العالمية للاستثمار المحدودة
04 فبراير 2008	سيلفردال للخدمات المحدودة- دبي
10 فبراير 2008	المحدودة A/T شركة
10 فبراير 2008	دبي الوطني سنا المحدودة
21 فبراير 2008	لايون لإدارة الأموال المحدودة
26 فبراير 2008	مجموعة عصر النهضة المحدودة- دبي
04 مارس 2008	لخدمات التأمين المحدودة GFI شركة
06 مارس 2008	للاستثمار - أوروبا EI شركة
11 مارس 2008	شركة بيمو اودو للاستثمار المحدودة
17 مارس 2008	الحبيب للخدمات المالية المحدودة
30 مارس 2008	كريديت اغريكولا شيفوركس
16 أبريل 2008	الخليج للاستثمارات المحدودة
17 أبريل 2008	أوريون المحدودة
15 مايو 2008	للخدمات المالية المحدودة- المملكة المتحدة KBC شركة
19 مايو 2008	شركة صفار المحدودة
19 مايو 2008	شركة باراداييم للاستثمارات المصرفية المحدودة
28 مايو 2008	الخليج لإعادة التأمين المحدودة
28 مايو 2008	مابلز للتمويل (دبي)
28 مايو 2008	أنش سي انفستمنت بانكنج

مدقي الحسابات المسجلين حديثاً

07 يناير 2008	ماريسون مينون للمحاسبة القانونية
03 مارس 2008	شركة سجاد حيدر للمحاسبين القانونيين- ذو مسؤولية محدودة
03 مارس 2008	شركة فرحات وشركائه - ذو مسؤولية محدودة

DIFX عضو معترف به

16 يناير 2008	شركة جي بي مورغان للأوراق المالية المحدودة
---------------	--

«دبي للخدمات المالية» تطلق مبادرة للتمويل الإسلامي مع هونغ كونغ

أطلقت سلطة دبي للخدمات المالية في 3 أبريل الماضي مبادرة التمويل الإسلامي بالإشتراك مع هونغ كونغ.



المسؤولين لسلطة دبي للخدمات المالية ولجنة الأوراق المالية والعقود الأجلة في هونغ كونغ، أثناء توقيع الاتفاقية

أعلنت سلطة دبي للخدمات المالية تنظيم مبادرة مشتركة مع لجنة الأوراق المالية والعقود الأجلة في هونغ كونغ لتعزيز وصول المنتجات المالية الإسلامية في هونغ كونغ ومركز دبي المالي العالمي، وقد تم الإعلان عن هذه المبادرة في 3 أبريل 2008 في إطار مذكرة التفاهم الموقعة بين البلدين المنظمين في هونغ كونغ. فالخطوط العريضة لمذكرة التفاهم تسعى لتعزيز الالتزام المتبادل من أجل المشاركة في عملية تطوير قطاعات سوق رأس المال الإسلامي، والعمل المشترك لتسهيل توزيع خدمات المالية الإسلامية في مركز دبي المالي العالمي وهونغ كونغ.

كما وافقت لجنة الأوراق المالية والعقود الأجلة في هونغ كونغ على لعب دور في برنامج التدريب (قادة الغد) عن طريق تقديم أماكن لفترات قصيرة لمواطني دولة الإمارات.

وتعليقا على هذه المبادرة يقول ديفيد نوت الرئيس التنفيذي لسلطة دبي للخدمات المالية "إن سلطة دبي للخدمات المالية تعبر عن إعجابها بالدور الذي لعبته لجنة الأوراق المالية والعقود الأجلة في هونغ كونغ لدعم بلادها كأحد المراكز المالية الرائدة في العالم، كما تعرب عن تقديرها للالتزام اللجنته في تقاسم الخبرات مع خريجي الإمارات في سلطة

إن مذكرة التفاهم الجديدة مع لجنة الأوراق المالية والعقود الأجلة في هونغ كونغ ستثبت أنها من بين أهم العقود التي أبرمتها سلطة دبي للخدمات المالية، كما أن المذكرة ستدعم الروابط الوثيقة القائمة بين البلدين كما ستمهد الطريق لمستقبل المبادرات التي من شأنها أن تعود بالفائدة على كلا الطرفين.

دبي للخدمات المالية، ومن جانبها فإن مركز دبي المالي العالمي يتمتع بسمعة جيدة كونه مركزا ممتازا للتمويل الإسلامي في منطقة الشرق الأوسط، ومع تقديم أنظمة وخدمات التمويل الإسلامي أصبحت سلطة دبي للخدمات المالية تتطلع إلى العمل عن كثب مع لجنة الأوراق المالية والعقود الأجلة في هونغ كونغ من أجل تعزيز وتطوير هذا القطاع.

تخطيط ورصد كفاءة رأس المال

المحافظة على رأس المال الكافي أحد أهم الركائز الأساسية للاستمرار في عمليات تنظيمية سليمة لممارسة الأعمال التجارية في الشركات المرخص لها.

كل ستة أشهر إلى اثني عشر شهرا، وإدراجه في بياناتها المالية والميزانية والتوقعات، وتسعى كثير من الشركات إلى المحافظة على المخزون الاحتياطي من رأس المال لتغطية الأحداث الغير متوقعة والطارئة. والجدير بالذكر أن كفاية رأس المال أمر ضروري للمحافظة على قاعدة الزبائن وتعزيزها، بالإضافة إلى كسب ثقة المستثمرين والمقرضين. كما يجب على الشركات المحافظة على ما يكفي من رأس المال لاستيعاب الخسائر الغير متوقعة، وتوفير المرونة للاستفادة من النمو السريع وتوسيع فرص الأعمال التجارية.

وخلال الربع الأول، تم استعراض كافة المواضيع المتعلقة بكفاية رأس المال وعمليات التخطيط والرصد للشركات المرخصة، حيث تم استعراض شريحة منها، بما فيها تلك التي قد تتعرض للخطر من قبل متطلبات ونفقات رأس المال. وكشف الاستعراض أن جميع الشركات المرخصة على علم كامل بكافة التزاماتها كما أنها ترصد رؤوس أموالها بشكل دوري، وفي معظم الحالات، فإن الأنظمة والضوابط كافية للأعمال التجارية على اختلاف حجمها وتعقيدها. ويشترط على كافة الشركات المرخصة استعراض رأس مالها المتوقع

تتطلب سلطة دبي للخدمات المالية من جميع الشركات التنظيمية المرخصة حدا أدنى من متطلبات رأس المال ونظم المراقبة وتوفير التدابير التي تكفل توفر الحد الأدنى من رأس المال بشكل مستمر لتلبية الاحتياجات. ورغم أن سلطة دبي للخدمات المالية لا تحدد رأس مال معين للتخطيط وعمليات الرصد، إلا أنها تعتقد أن تكرار رصد رأس المال من فترة لأخرى أمر ضروري، وينطبق ذلك بصفة خاصة بالنسبة للشركات التي ترتفع بها نسبة التعقيد، ومعرضة أكثر من غيرها لتغيرات كبيرة في الميزانية العمومية وفرق كبير في الإيرادات والنفقات.

مقدمة

رسالة ديفيد نوت، الرئيس التنفيذي لسلطة دبي للخدمات المالية



هذه المقابلات أصبحت جاهزة الآن، وأنتي أتطلع لدراسة تقرير **Chant Link**. وحينئذ سيكون لدي الكثير مما سأقوله بعد ظهور نتائج المسح في الشهور القليلة المقبلة. وأخيراً، نشعر بالامتنان لردود الفعل الايجابية التي وردتنا على الإصدار الأول من النشرة الإخبارية لسلطة دبي للخدمات المالية. لذا لا تتردد عزيزي القارئ في تقديم المزيد من التعليقات.

ديفيد نوت

سأبقى رئيساً تنفيذياً لسلطة دبي للخدمات المالية، حتى نهاية عام 2008، فلدينا متسع من الوقت لتبادل الشكر في وقت لاحق؛ وفي هذه الأثناء هناك عمل ينبغي القيام به. ستلحظ في هذا العدد التفاصيل النهائية لمراجعة السياسات الرئيسية لدى السلطة، والتي ستطبق اعتباراً من الأول من يوليو المقبل. أنا أعلم أن الكثير منكم حضر العديد من العروض والندوات التي عقدناها، وإن عدداً منكم قدم مقترحات خلال فترة التشاور، سوف تلاحظون أن الوضع النهائي قد تغير بعد أن تم الأخذ بعين الاعتبار الكثير من هذه المقترحات. وإلى جانب تحسين النظام لدينا، فإن سلطة دبي للخدمات المالية كرست جهودها لتحسين الأداء الخاص بها. وللمساعدة في ذلك، اعتمدنا شركة أبحاث مستقلة **Chant Link and Associates** لإجراء مقابلات مع عدد كبير من الأطراف ذات العلاقة، لتقييم آرائهم حول أداء سلطة دبي للخدمات المالية.

مرحباً بكم في الإصدار الثاني من النشرة الإخبارية لسلطة دبي للخدمات المالية. هذه النشرة ليست إلا جزءاً من التزامنا المستمر للتواصل مع الأطراف ذات العلاقة، ولشرح ما تقوم به سلطة دبي للخدمات المالية. تزامناً مع كتابتي لسطور هذه الكلمة، أكون قد أعلنت أنني سأقاسم عن العمل المتفرغ في نهاية العام، وذلك بعد 38 عاماً من العمل في القطاعين العام والخاص. وقد شكلت الأعمار الثلاث الماضية، التي عملت فيها رئيساً تنفيذياً لسلطة دبي للخدمات المالية إضاءة حقيقية في حياتي المهنية، حيث باشرت العمل في السلطة، في وقت بدأت فيه معالم وشواهد البرامج والخطط تتحول إلى أمر واقع، ما يعتبر تجربة مثيرة ومجزية بشكل كبير. وأمل أن أكون قد ساهمت ولو بشكل بسيط في جهود بناء مركز دبي المالي العالمي، وإعادة النظام التنظيمي في سلطة دبي للخدمات المالية، الذي يعد بحق من الطراز العالمي.

حول سلطة دبي للخدمات المالية

سلطة دبي للخدمات المالية هي المنظم المستقل الوحيد لجميع الخدمات المالية والخدمات المساعدة التي تتم مزاولتها من خلال مركز دبي المالي العالمي، وهو منظمة حرة مالية متخصصة في دبي، يغطي قانون تنظيم سلطة دبي للخدمات المالية إدارة الأصول والأعمال المصرفية والأوراق المالية وتجارة السلع المستقبلية والتمويل الإسلامي والتأمين وبورصة الأسهم العالمية وبورصة مشتقات السلع العالمية.

بموجب القانون، تتلزم سلطة دبي للخدمات المالية بتولي الأعمال التنظيمية لتحقيق الأهداف التالية:

- النزاهة والشفافية والكفاءة في صناعة الخدمات المالية في مركز دبي المالي العالمي.
- تعزيز والحفاظ على الثقة بصناعة الخدمات المالية في مركز دبي المالي العالمي.
- تعزيز والحفاظ على الاستقرار المالي لصناعة الخدمات المالية في مركز دبي المالي العالمي، بما في ذلك الحد من مخاطر النظام.
- منع، وكشف وضبط السلوكيات التي تسبب أو قد تسبب ضرراً على سمعة مركز دبي المالي العالمي، أو صناعة الخدمات المالية في المركز، من خلال الوسائل الملاءمة بما في ذلك فرض العقوبات.
- حماية المستخدمين المباشرين وغير المباشرين والمحتملين، في صناعة الخدمات المالية في مركز دبي المالي العالمي.
- نشر الوعي العام للأنظمة المتعلقة بصناعة الخدمات المالية في مركز دبي المالي العالمي.

تسعى سلطة دبي للخدمات المالية لتنفيذ التزاماتها من خلال فرق وظيفية عدة:

- تتولى شعبة السياسة والقانون وضع السياسة والقواعد الخاصة بنا، والموافق عليها من قبل مجلس إدارة سلطة دبي للخدمات المالية، التي تساعد أيضاً في صياغة القوانين المتعلقة بمركز دبي المالي العالمي.
- تعنى شعبة الترخيص في منح التراخيص، وتسجيل الشركات، والأفراد، والمؤسسات المالية ومقدمي الخدمات الإضافية.
- وعند الترخيص، تشرف شعبة الرقابة على تقييم المخاطر بصورة منتظمة في جميع الشركات، حيث تملّي طبيعة أنشطة الشركة ومخاطرها المتوقعة على نطاق وتواتر هذه التقييمات. ومن حين لآخر، نستحدث أفكاراً جديدة لمراجعتها تكون مستوحاة من الأحداث ذات الصلة على الصعيد المحلي والدولي، وينضوي جانب أساسي من إشرافنا أيضاً على رصد العوائد الاحترازية.
- كما تتعامل شعبة الرقابة مع التغييرات التي تطرأ على نطاق التراخيص، مما يضمن استمرارية العلاقة بين المنظم والعاملين في السوق.
- وتشرف شعبة السوق على عمليات مؤسسات السوق المرخص بها في مركز دبي المالي العالمي، وهم في الوقت الراهن بورصة دبي العالمية وبورصة دبي للطاقة.

- شعبة التنفيذ، تقوم على وضع التشريعات موضع التنفيذ.
- بالإضافة إلى المعلومات الكثيفة والأخبار المتوفرة على الموقع الإلكتروني لسلطة دبي للخدمات المالية، فإن السلطة لديها منشورات متعددة في المواضيع التالية:
- سلطة دبي للخدمات المالية.
- تنظيمات التمويل الإسلامي في سلطة دبي للخدمات المالية.
- مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
- برنامج قادة الغد التنظيميين - وهي مبادرة استراتيجية لخلق فرص مستدامة للإماراتيين في أعمال تنظيم الخدمات المالية.
- تقديم طلب ترخيص لسلطة دبي للخدمات المالية، وهو دليل للشركات الساعية لأن تكون شركات مرخصة.
- تقديم طلب تسجيل لسلطة دبي للخدمات المالية، وهو دليل للشركات الساعية لأن تكون شركات مسجلة كمزود خدمات مساعدة.
- تقديم طلب اعتراف لسلطة دبي للخدمات المالية، وهو دليل للشركات الساعية للحصول على موقع معترف به.
- تقديم طلب اعتراف لسلطة دبي للخدمات المالية، وهو دليل لأعمال التداول وغرف التفاضل، أو مراقب التسوية الساعية للحصول على موقع هيئة معترف بها.

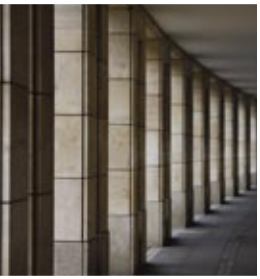
فاكس: +971 (0)4 362 0801

هاتف: +971 (0)4 362 1500

للاتصال

الموقع الإلكتروني: www.dfsa.ae الطابق الثالث عشر، مبنى البوابة، صندوق بريد 75850، دبي، الإمارات العربية المتحدة

البريد الإلكتروني: info@dfsa.ae



إنجازات سلطة دبي للخدمات المالية

نشرة إخبارية